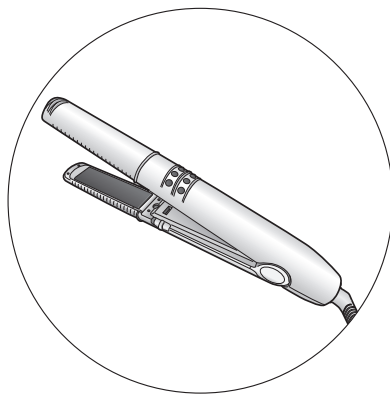


Panasonic®

使用说明书 (家用) 多功能美发器

型号 EH-HW13
EH-HV11



感谢您购买松下电器产品。
在使用本产品前,请仔细阅读本说明书并妥善保管,以备将来参考。

Panasonic®

使用说明书 (家用) 多功能美发器 型号 EH-HW13 EH-HV11

目录

安全注意事项	4
使用须知	9
部件名称	10
最佳直发效果的技巧	11
使用前	12
使用美发器	12
使用后	15
清洁	15
故障排除	16
规格	16

安全注意事项

为减少触电、受伤、火灾、死亡以及财产损坏的危险，请务必遵守以下安全注意事项。

标志说明

以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。



警告

表示可能会导致重伤或死亡的潜在危险。



注意

表示可能会导致轻伤或财产损失的危险。

以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。



此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。



此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。

说明书内插图与实物可能有差异。



警告

► 电源插头与电源线



请勿在捆着电源线的状态下使用。

– 否则可能导致触电或火灾。



请勿损坏或改装、或用力弯曲、拉拔或扭曲电源线。

另外，请勿在电源线上面放置重物或挤压电源线。

– 否则可能导致烫伤、触电或因短路而引发火灾。



电源插头或者电源线插头有损伤（微微裂开，可以看到其中的电源线等等），发热的时候请勿使用。

– 否则可能烧伤、触电或因短路导致火灾。



警告



插入插座的电源插头松动时，请勿使用。

– 否则可能导致烫伤、触电或因短路而引发火灾。



请勿在手湿的情况下将电源插头连接到家用电源插座中，或从家用电源插座中拔出。

– 否则可能导致触电和受伤。



请勿在存放时将电源线缠绕在机身上。

– 否则可能导致电源线断线，发生烫伤、触电或由于短路而导致火灾。



定期清洁电源插头，防止灰尘积聚。

– 否则可能因潮湿造成绝缘故障，从而引发火灾。
断开电源插头，然后用干布擦拭。



充分插入电源插头。

请务必确保本产品符合其机身上指示的额定电压的电源上运作。

请单独使用插座，不要使用电源接线板。

– 否则可能导致触电或火灾。



如果电源线损坏，为避免危险，必须由制造商其维修部或类似部门的专业人员更换。

– 否则可能导致意外的发生或受伤。

► 如果发生异常或故障

发生异常和故障时，请立即停止使用并拔下电源插头。

– 否则可能导致火灾、触电或受伤。



< 异常或故障情况 >

· 主装置偶尔停止，或电源线或插头异常发烫。

· 主装置变形或发出烧焦的味道。

– 请立即联系客户咨询服务中心。

► 本产品



请勿在本产品接通电源时，或使用后加热板仍很烫时，使其处于无人看管的状态。

– 否则可能导致火灾、烫伤、附近物品变色或变形。



请勿在石油气或其它易燃品（例如酒精、汽油、稀释剂、喷雾器、整发液、洗甲水等）附近使用。

– 否则可能导致爆炸或火灾。



警告



请勿自行改装、拆卸或维修本产品。

- 否则可能因为起火或动作异常而导致受伤。
需要修理时，请联系客户咨询服务中心。



请勿存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。请勿让儿童和婴幼儿玩耍。

- 否则可能导致烫伤、触电和受伤。



请勿在湿水、浴室或潮湿场所使用。

请勿放置或存放在靠近浴室、水槽、有水或其它盛有液体、高度潮湿的地方。

- 否则可能导致爆炸或火灾。



请勿在手湿的情况下使用。

- 否则可能发生触电或由于短路而导致火灾。



使用本产品时，请勿在美发器机身或头发上使用发胶或易燃的美发护发产品。

- 否则可能导致火灾、触电或烫伤。



请勿将本产品浸泡在水中。

请勿在洗澡或淋浴时使用本产品。

请勿在盛水的浴缸、淋浴器、洗脸盆或其它器皿附近使用本产品。

- 否则可能导致触电。



以上符号表示“禁止在洗澡或淋浴时使用”



不可以将产品拉伸电源线后，会碰到淋浴或澡盆的插座上使用。

- 否则可能导致触电或火灾。



为了保障您的安全，建议在浴室供电的电气回路中安装一个额定漏电动作电流不超过30 mA的漏电保护装置(RCD)，向RCD安装商咨询。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。



警告



在浴室内使用后拔下插头，因为即使美发器断电后，接近水仍存在危险。

– 否则可能导致意外的发生或受伤。



请妥善处理本产品的包装袋，使其远离婴幼儿。

– 否则可能导致婴幼儿窒息等意外发生。



本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用，必须有监护者从旁监督并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。

– 否则可能导致意外的发生或受伤。



注意

► 电源插头与电源线



拔下电源插头时，请勿拉扯电源线，请务必握着电源插头拔出。

– 否则可能导致电源线断线，发生烫伤、触电或由于短路而导致火灾。



使用后请务必将电源开关设置为[0]档状态，将电源插头从插座上拔出。

– 否则可能导致烫伤或火灾。

► 注意事项



当电源开关打开时，切勿安装保护盖。

– 否则可能会造成烫伤。



请勿在电源线弯曲的状态下使用或者收纳。

– 电源线负重断线可能导致烧伤、触电、短路或火灾。



避免摔落美发器或让美发器受到强烈的撞击。

– 否则可能导致触电或火灾。



请仅用于使用者护理自身头发。

请勿给宠物使用。

– 否则可能会导致烧伤。

注意



在同一束头发上使用本产品切勿超过2次。

– 否则可能会烫伤或损伤您的头发。



请勿在头发上有烫发液时使用本产品。

– 否则可能导致头发或皮肤问题。



请勿对儿童和婴儿使用。

– 否则可能会造成烫伤。



请勿让加热部分碰触到皮肤（耳朵或额头、后颈等等）。

– 否则可能会导致烫伤。

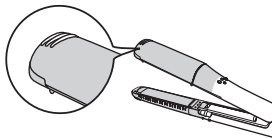


安装或取下保护盖时，切勿触碰加热板等加热区域。

– 否则可能会造成烫伤。

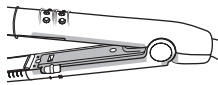
请勿在使用中或刚使用后触碰阴影部分，因为这些地方会很烫。

– 否则可能会造成烫伤。



使用时握住本产品，使手指不要接触阴影部分。

– 否则可能会夹到手指并造成伤害。



将本产品顺着头发向下滑动到底，期间不要停顿。

请仅在干净、干燥且不打结的头发上使用本产品。

– 否则可能会烫伤或损伤您的头发。



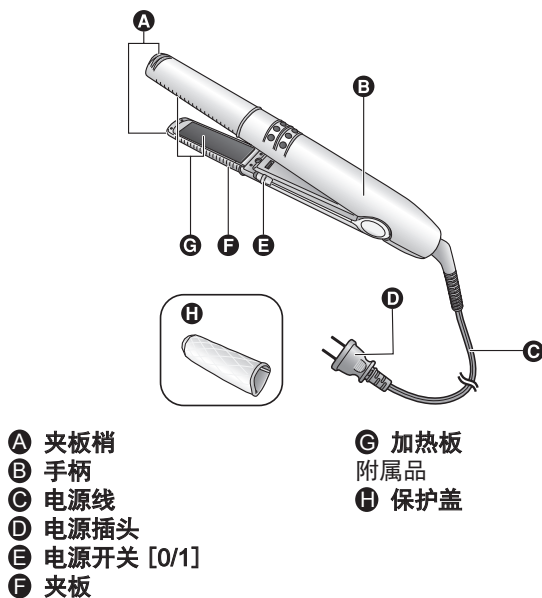
请务必将本产品放置在耐热的稳固台面上。

– 否则可能会导致火灾、烫伤或者其周围的物品变色或变形。

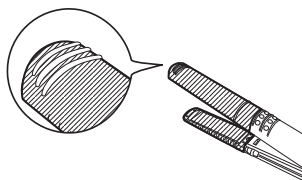
使用须知

- 本产品使用效果仅可保持一天。洗发后，头发将会恢复其原来的状态。
- 本产品不适合发质极差或卷曲的头发。
- 某些类型的假发和接发会因加热而变差，并且可能会变色或劣化。
- 本产品应放置在远离高温或阳光直射的地方。

部件名称



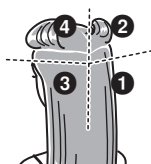
阴影部分代表加热区域。
为避免烫伤，美发器启动时请勿触碰这些区域。



* 多功能美发器在本说明书中简称为美发器。

最佳直发效果的技巧

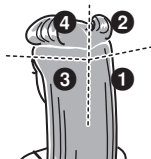
- 1 将头发梳理成相同的方向。
- 2 按照图中所示顺序，用束带和发夹将您的头发固定。
 - 如果您的头发浓密，将头发分成较多区块可以更方便地定型。



- 3 在电源关闭的情况下练习。
 - 请在电源关闭的情况下练习，直到您熟练使用。

烫发顺序

从头后部最底部的头发开始按照 ① 到 ② [另可 ③ 到 ④] 的顺序定型。



发型和烫直原则

直发效果因各人头发卷曲程度或发型等而异。

难以烫直的头发

毛糙的头发，打结的头发

关于直发产品

- 使用完家用直发烫发液之后，切勿立即使用本产品。否则，可能会损伤您的头发。（使用直发烫发液3-4天后，可使用本产品。在美容院烫完直发3-4天后，也可使用本产品。）

关于染发产品

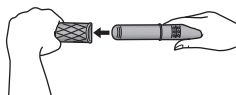
- 染发会损伤头发。染发后，请等待2或3天方可使用本产品。如果采用暂时性染发剂，请在使用前将其洗净并弄干头发。
- 染发后需要一段时间才能稳定着色。对于暂时性染发剂的情况，如果染发剂未完全洗净则会弄脏美发器。此外，湿发无法烫直。

使用前

对加热板加热

1 将插头插入家用电源插座。

2 取下保护盖。
· 握住保护盖顶端，将其拉出。



3 滑动电源开关打开美发器电源。
· 烫直头发或卷发需要以下时间才能准备就绪。

型号	发型	准备时间
EH-HW13	直发	1分钟
	卷发	3分钟
EH-HV11	直发	40秒
	卷发	1分钟

- 请注意，根据操作环境的不同，达到操作温度所需时间可能会有所差别。
- 使用本产品期间，请密切关注头发状况，以免造成损伤等。
- 请注意，刚使用过后头发温度较高。

使用美发器

烫直

1 挑起大约5 cm宽的一束头发。
· 请勿挑起过多的头发，否则难以烫直。

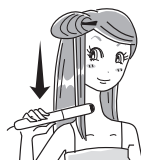


2 夹板面朝内，将发束夹住。
· 请将发束夹在加热板中央。



3 夹住头发的同时，将美发器朝发梢方向移动。

- 慢慢移动美发器（较平常梳头稍慢的速度）。



- 如果您觉得头发难以烫直，请在握住夹板梢的同时，滑动美发器。
- 烫直后，用发乳、发蜡等固定发型。

卷发

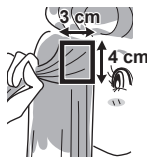
< 对于内卷 >

1 挑起大约3 cm宽的一束头发。

- 请勿挑起过多的头发，否则难以固定发型。

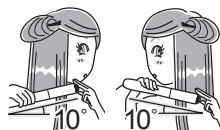


- 挑起大约3 cm宽、4 cm长的一束头发。



2 让机身倾斜10°，并将发束夹住。

- 请将发束夹在加热板中央。
- 请在想要做成卷发处的正上方夹住头发。
- 朝头的背面倾斜机身10°。



3 将发束夹住后，以稍大于半转（180°）的角度旋转机身。

- 请用双手旋转机身。
- 请向内旋转机身。



- 半转后，确保发梢朝向头的背面。



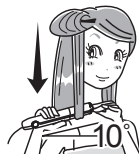
＜对于外卷＞ 请向外旋转机身。

- 唯一的差别在于旋转机身的方向。
其他方面，请按照内卷的步骤操作。



4 让美发器保持在半转位置，在夹住发束的同时，向下笔直滑动。

- 慢慢移动美发器（较平常梳头稍慢的速度）。

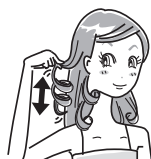


建议的速度（从头皮到发梢）

中长	约4 - 5秒
长	约7 - 8秒

- 若要卷发更加精致，请将机身旋转一圈（360°），并向下滑动。
- 若要卷发更显著，请在夹住一小束头发的同时以相同的速度慢慢移动美发器。

- 用手抓住已经卷曲的头发根部。然后上下移动。这样可以使卷发更加精致。
- 头发温度降低之前，请勿梳理做完的卷发。
- 卷发后，用发乳、发蜡等固定发型。



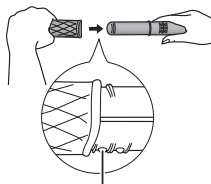
使用后

1 滑动电源开关关闭美发器电源。

2 从家用电源插座上拔下插头。

3 安装保护盖。

- 安装保护盖时，水钻装饰物不被遮挡即视为正确方向。



水钻装饰物

- 若要随身携带，请等到本产品完全冷却后再放入提包中。

清洁

请在美发器或保护盖已冷却且插头已从家用电源插座上拔下后对它们进行清洁。

- 机身温度降低以前，切勿触摸。
- 请勿使用酒精、稀释剂、汽油或去除剂。否则可能导致美发器表面出现裂痕或褪色。
- 粘附着化妆产品或护发产品的情况下存放本产品时，可能会导致塑胶品质下降或变色、破裂，从而造成本产品无法正常工作。
- 如需清洁本产品，请使用已经浸有肥皂水并已彻底拧干的布。

故障排除

问题	可能原因	措施
使用期间，本装置散发出燃烧的气味。	▶ 灰尘等粘附在加热板上。	▶ 清洁加热板，除去任何附着物。
加热板温度不升高。	▶ 电源线已断开。	▶ 立即停止使用。
机身部分变形。	—————▶	

如果按照以上方法还不能解决，请联系客户咨询服务中心。

规格

产品名称	多功能美发器	
产品型号	EH-HW13, EH-HV11	
额定电压	100 - 240 V ~ 50 - 60 Hz	
额定功率	EH-HW13: 20 W EH-HV11: 22 W	
原产地	中国	
生产日期	见商品上刻印	
加热板温度	EH-HW13	220 V 使用时：大约170 °C 100 V 使用时：大约160 °C
	EH-HV11	220 V 使用时：大约200 °C 100 V 使用时：大约190 °C
执行标准	GB4706.1, GB4706.15 GB4343.1, GB17625.1 Q/SXWBMJ 8	

本产品仅适合家庭使用。

保修证

保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修(无偿修理),从购买之日起开始实施。

1. 保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修;保修时,请出示本保修证及购机发票。

以下两点需特别注意:

- 本保修证遗失后不再补发,请妥善保管。
- 本保修证仅限于中华人民共和国国内有效(香港、澳门、台湾三地区暂不可使用)。

2. 自购入之日起在以下期间内,在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

· 整机 ······ 2年内无偿

3. 属下列情况之一者,即使在保修期内,也不能以保修对待,但是可以实行收费修理:

- 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的;
- 因不正确操作、电源不正常、破损(如:摔落等)而造成损坏的;
- 不经Panasonic认定维修店维修人员拆卸造成损坏的;
- 不能出示本保修证及有效购机发票的;
- 保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的;
- 因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的。

4. 本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合,不适用于经营性等使用。

【商品信息】

商品名称: 多功能美发器 产地: 中国
商品型号: EH-HW13, EH-HV11 制造编号:

【保修回执】以下回执是保修的重要依据,请勿自行撕下

商品型号: EH-HW13, EH-HV11 制造编号: 保修结算4

商品型号: EH-HW13, EH-HV11 制造编号: 保修结算3

商品型号: EH-HW13, EH-HV11 制造编号: 保修结算2

商品型号: EH-HW13, EH-HV11 制造编号: 保修结算1

商品型号: EH-HW13, EH-HV11 制造编号: 促销员留存

保修管理编码印刷处:

[销售记录] 此处所载信息仅于商品保修时作核对之用, 本公司不对该信息进行收集记录。

销售店
(盖章)

销售日期: _____ 发票号码: _____
顾客姓名: _____ 联系电话: _____
顾客地址: _____ 邮 编: _____
销售店名称: _____ 销售店电话: _____
销售店地址: _____ 邮 编: _____

[维修记录]

维修店名称: _____ 联系电话: _____ 送修日: _____
维修店地址: _____ 邮 编: _____
故障内容: _____ 故障原因: _____
维修内容: _____
维修员签字: _____ 交验日期: _____

维修店名称: _____ 联系电话: _____ 送修日: _____
维修店地址: _____ 邮 编: _____
故障内容: _____ 故障原因: _____
维修内容: _____
维修员签字: _____ 交验日期: _____

维修店名称: _____ 联系电话: _____ 送修日: _____
维修店地址: _____ 邮 编: _____
故障内容: _____ 故障原因: _____
维修内容: _____
维修员签字: _____ 交验日期: _____

本保修证因含有消费者个人信息, 请妥善自行保管。

Panasonic客户咨询服务中心: 4008-811-315

Panasonic官方网站: <http://panasonic.cn>

松下家电(中国)有限公司

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质						备注
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑料部件	○	○	○	○	○	○	
金属部件	×	○	○	○	○	○	
电源线、 内部配线	×	○	○	○	○	○	仅部分机型 含有该部件
电气回路组件	×	○	○	○	○	○	仅部分机型 含有该部件
玻璃、陶瓷	×	○	○	○	○	○	仅部分机型 含有该部件

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×

此标志标识产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。

松下万宝美健生活电器(广州)有限公司 (PWAPBLGZ)
Panasonic Wanbao Appliances Beauty and Living (Guangzhou) Co., Ltd.

地 址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街 33 号
(Address): 33, Wanbao North Street, Wanbao Industry Zone, Zhongcun,
Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China
电话 (Tel): (020)84770333
传真 (Fax): (020)84773033
邮政编码 (Post Code): 511495
原产地: 中国

售后服务单位: 松下家电(中国)有限公司
客户咨询服务中心: 4008-811-315
官方网站: <http://panasonic.cn>
© Panasonic Corporation 2018-2019